

Harmonie entre le  
travail et la vie.

*Harmonie van werken  
en wonen.*

## HOMEOFFICE

- |         |   |
|---------|---|
| 206-211 | Concept de tables modulaires E-F<br><i>Concept aanbouwtafel E-F</i> |
| 211     | Casier sur roulettes<br><i>Container</i>                            |
| 212     | ERGOMO home office H4   |
| 213     | Ergonomie   |
| 214-215 | Conseil en habitat<br><i>Interieuradvies</i>                        |

## HOMEOFFICE – la plus jolie forme du travail à la maison!

Celui qui désire avoir beaucoup de place pour travailler ou ne pas seulement soutenir son équipe, mais également pouvoir être créatif en étant assis à la même table, trouvera sûrement la bonne solution grâce au concept de tables modulaires E-F de hülsta-HOMEOFFICE. La collection de tables de différentes dimensions permet de réaliser

des alignements d'une longueur illimitée et des combinaisons en angle pour un travail individuel, en équipe et en groupe. Complété des meubles fonctionnels correspondants, ce concept peut agencer de façon parfaite chaque emplacement de travail.

## HOMEOFFICE – de mooiste vorm van thuiswerken!

Wie veel plaats wil, om te werken of niet alleen met zijn team hetzelfde doel wil nastreven maar dat op creatieve wijze wil doen aan één en dezelfde tafel, vindt met het aanbouwtafelconcept E-F van hülsta-HOMEOFFICE beslist de optimale opstelling. Deze collectie tafels in verschillende afmetingen biedt eindeloze koppelingsmogelijkheden

en hoekopstellingen voor afzonderlijke-, team- en groepsworkplekken. Gecompleteerd met de passende functiemeubelen is met dit concept voor iedereen de perfecte werkplek te creëren.

**Finition:** laqué blanc, chêne nature **Meubles de rangement:** ENCADO II  
**Uitvoering:** wit laqué, natuurlijk eiken **Kasten:** ENCADO II



**1** Protection des données made by hülsta: les façades fermant à clé sont idéales pour sauvegarder de manière fiable toutes vos données sensibles. Chez ENCADO II, le verrouillage est disponible pour de nombreux articles, associant la sécurité à une optique confortable.

*Privacybescherming made by hülsta: afsluitbare fronten zijn geschikt om gevoelig materiaal veilig te bewaren. Bij ENCADO II zijn deze fronten verkrijgbaar voor talrijke types, die veiligheid en een behaaglijke uitstraling combineren.*

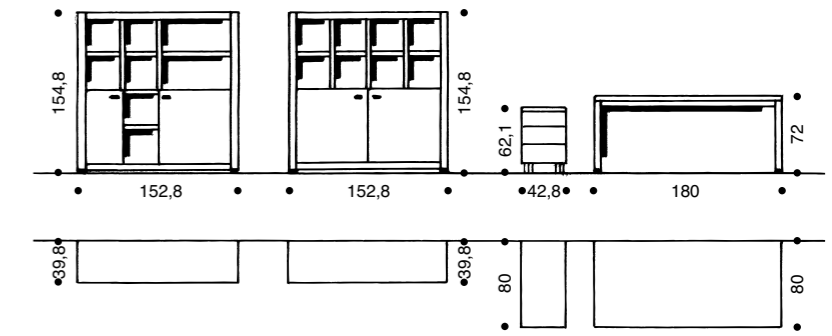
	Laqué blanc Wit laqué		Chêne nature Natuurlijk eiken
	Hêtre Beuken		Merisier or Kersen goud
	Hêtre structuré Structuurbeuken		Noyer Noten
	Erable naturel Blank ahorn		Cœur de noyer Kernnoten
	Aulne Elzen		
	Chêne choco Eiken choco		
	Cœur de frêne brun Structuuresen		
			Stratifé blanc Laminaat wit
			Stratifé noir Laminaat zwart

### Plateau de la table/ Tafelblad

## Inégalé question couleur. Buitengewoon vakbekwaam.

Travailler chez soi? Pourquoi pas! Mais votre HOMEOFFICE doit être confortable. C'est facile à réaliser avec XELO. Le principe simple aux mille possibilités d'agencement offre de la marge de manœuvre pour toutes les utilisations. Trois étapes pour réaliser votre mobilier de bureau – le corps, l'aménagement intérieur et les façades.

*Thuis werken? Waarom niet! Maar behaaglijk moet uw HOMEOFFICE wel zijn. Met XELO is dat geen probleem. Het eenvoudige principe met duizend en één vormgevingsmogelijkheden biedt voldoende vrijheid voor elke situatie. Uit romp, kastindeling en fronten – waaronder afsluitbare deuren – ontstaat in 3 stappen uw individuele kantoormeubel.*



Finition: noyer, verre laqué sable Meubles de rangement: XELO  
Uitvoering: noten, glas zand gelakt Kasten: XELO



## Une équipe idéale. Netwerken als dreamteam.

Vous formez une équipe en privé comme au travail? La vie et le travail sont associés sous le même toit? Voici des conditions exceptionnelles pour travailler de façon créative à la maison! Grâce à HOMEOFFICE, vous agencez votre monde privé et celui du travail exactement comme vous le souhaitez. Un environnement fonctionnel et professionnel bien adapté à votre équipe et d'un confort garanti.

*U zit privé en beroepshalve in een team? Met een leef- en werkgemeenschap onder één dak? Droomomstandigheden voor de dagelijkse creatieve werkdagen thuis! Met HOMEOFFICE richt u uw woon- en werkwereeld precies zo in, als u zich voorgesteld hebt. Professioneel, wat functionaliteit betreft en geschikt voor teamwerk – en gegarandeerd huiselijk.*

**Finition:** laqué blanc, verre laqué noir **Meubles de rangement:** MEGA-DESIGN  
**Chambre à coucher:** CEPOSI



**Uitvoering:** wit laqué, glas zwart gelakt  
**Kasten:** MEGA-DESIGN **Slaapkamer:** CEPOSI



**1** Grâce au concept de tables modulaires E-F de HOMEOFFICE et au programme d'éléments modulaires de MEGA-DESIGN, même un couloir sans fenêtre peut devenir un centre de créativité pour votre jeune entreprise.

*Met het aanbouwtafelconcept E-F van HOMEOFFICE en de kasten van MEGA-DESIGN kan zelfs van een hal zonder ramen een creatief centrum voor uw jonge onderneming worden gemaakt.*

**2** Jolies perspectives: ce qui serait éventuellement devenu une penderie a une destinée plus importante pour votre entreprise grâce à MEGA-DESIGN.

*Schitterende perspectieven: wat anders misschien de functie van een inloopkast gekregen zou hebben, gaat nu dankzij MEGA-DESIGN een vooraanstaande rol spelen in uw onderneming.*



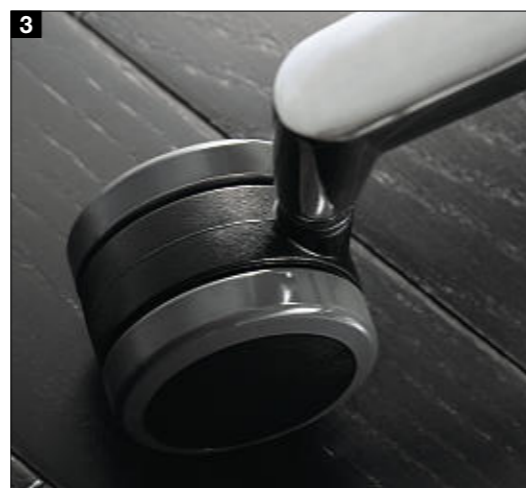
Le container sur roulettes est le partenaire indispensable dans votre homeoffice ou votre bureau. Il est mobile grâce à ses roulettes silencieuses qui ménagent toute sorte de sols et qui peuvent être fixées, il offre du volume de rangement dans trois tiroirs spacieux à fermeture centralisée. Le tiroir plat pour ustensiles se charge de l'ordre et peut être glissé sur les montants du tiroir.

*De verrijdbare container is in het home-office of op kantoor een onmisbare metgezel. Rollend op nauwelijks hoorbare wieltjes die elk type vloer ontzien en die perfect vastgezet kunnen worden, biedt deze, in drie grote laden met centrale sluiting, verrassend veel opbergruimte. Een verschuifbaar pennenbakje in de la zorgt voor orde op het bureau.*

## Pour plus de mobilité au travail. Voor maximale mobiliteit.

Pas de compromis, lorsqu'il s'agit de la chaise sur laquelle vous restez souvent assis de nombreuses heures! Semaine après semaine. Année après année. C'est pourquoi une ergonomie parfaite est ici aussi importante que la fonctionnalité sophistiquée et la sécurité. Chez hülsta, vous pouvez en plus avoir de grandes exigences en matière de design harmonisant aisément avec tous les concepts haut de gamme de bureau ou d'espace de vie. Nous ne laissons rien au hasard et nous donnons même au mécanisme de roulettes une esthétique équilibrée qui vaut la peine d'être vue et qui, de plus, prend soin de votre sol.

*Accepteert u geen compromissen als het om de stoel gaat waar u vele uren per dag op zit. Week na week. Jaar na jaar. Perfecte ergonomie is daarom net zo belangrijk als geperfectioneerde functionaliteit en veiligheid. Bij hülsta mag u bovendien hoge maatstaven aan het design stellen. Het voegt zich moeiteloos in elk hoogwaardig kantoor- of woonkamerconcept. Wij laten niets aan het toeval over en geven zelfs het rolmechanisme een harmonische schoonheid, die zich niet hoeft te verstoppen en die vloersparend is.*



**1** Un piston pneumatique permet un réglage progressif de la hauteur entre 37,6 cm et 49,4 cm. De nombreux matériaux peuvent être choisis pour la finition de la coque en bois façonné et pour le revêtement. Vous pouvez aussi choisir votre étoffe préférée.

*D.m.v. een gasdrukveer is een traploze hoogteverstelling tussen 37,6 en 49,4 cm mogelijk. Wat de uitvoering van de voor- gevormde zitkuip en de bekleding ervan betreft, is er keus uit tal van materialen. U kunt zelfs uw eigen favoriete stof laten verwerken.*

**2** Le piètement à 5 branches est disponible en aluminium pulvérisé ou en aluminium poli. Il assure une bonne stabilité et une mobilité agréable.

*De 5-arms draaipoot is leverbaar in gecoat aluminium of in gepolijst aluminium en zorgt voor stabiliteit en comfortabele mobiliteit.*

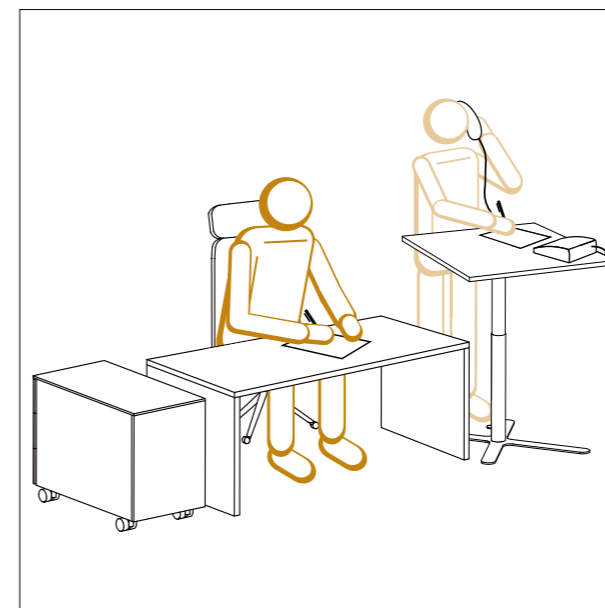
**3** Pour le piètement, vous pouvez choisir entre des roulettes pour sols durs ou souples afin de ménager de manière optimale votre parquet.

*U kunt de draaipoot kiezen met wieljes voor een harde of zachte vloer. Uw vloer heeft dus nooit te lijden.*

## er | go | no | mie:

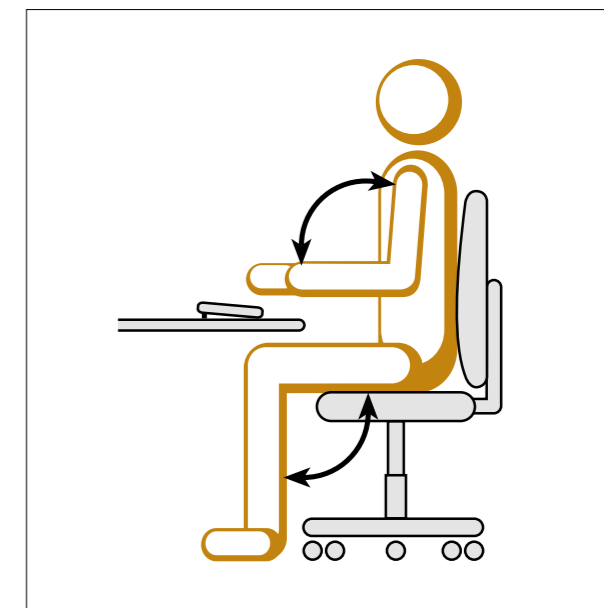
par définition, l'ergonomie est l'étude quantitative et qualitative du travail ainsi que la meilleure adaptation entre une fonction, un matériel et son utilisateur. Nos designers se consacrent à cette science avec intensité. Nous savons qu'un emplacement de travail doit être agencé de telle façon que les facultés d'une personne soient favorisées au niveau optimal. Ils l'ont concrétisé lors de la création des chaises et des tables de bureaux pour HOMEOFFICE qui vous aideront à déployer toute votre énergie.

*dat is volgens de encyclopedie de wetenschap van de prestatie mogelijkheden en de prestatiegrenzen van de werkende mens en de beste wederzijdse aanpassing tussen de mens en zijn werkomstandigheden. Met deze wetenschap houden onze designers zich intensief bezig. Zij weten hoe, om een mens optimaal te laten presteren, gestalte aan een werkplek gegeven moet worden. Dat wordt, opdat u maximaal kunt presteren, dan ook verwerkt bij de ontwikkeling van de bureautafels en -stoelen voor het HOMEOFFICE van hülsta.*



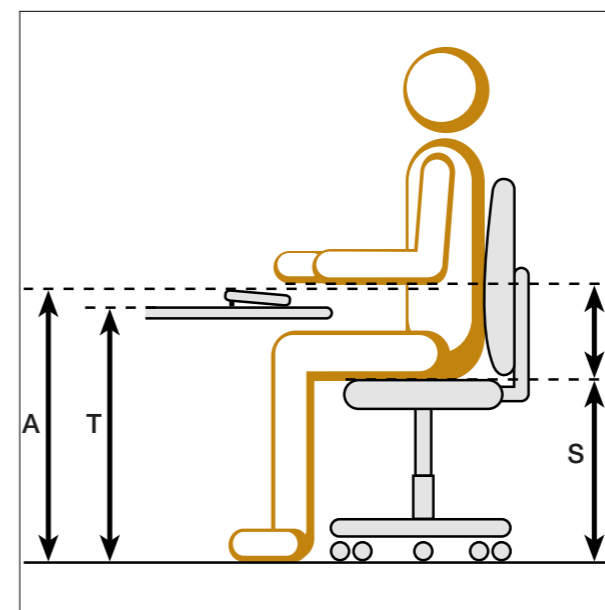
**Emplacement de travail avec mouvements:** la hauteur réglable entre 72 cm et 115,5 cm permet de mieux travailler de façon dynamique.

*Een werkplek om te bewegen: door een verstelmogelijkheid van 72 cm tot 115,5 cm kan beter en dynamischer worden gewerkt.*



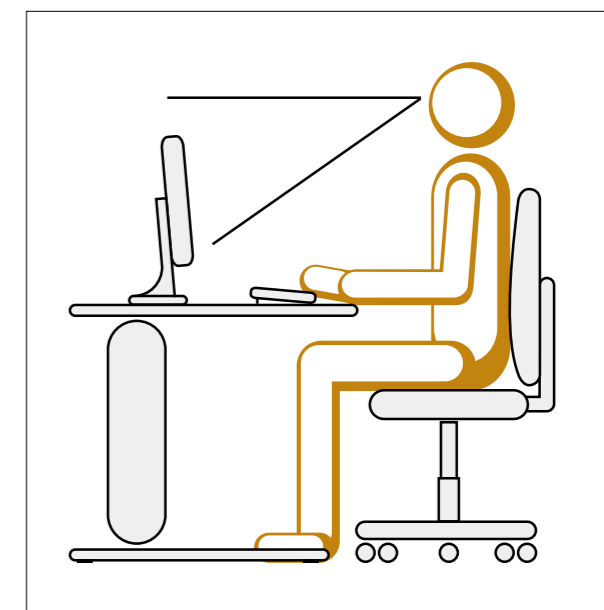
**Le bras et l'avant-bras** doivent former un angle de 90° ou plus. Tout comme l'angle entre les cuisses et les jambes, lorsque les cuisses sont à l'horizontale. La hauteur de l'assise S et la hauteur de travail A sont à régler conformément à cette règle.

*Boven- en onderarm moeten een hoek vormen van 90° of meer. Dit geldt ook voor de hoek die het bovenbeen in horizontale positie met het onderbeen moet vormen. Dienovereenkomstig zijn de zittinghoogte S en de werkbladhoogte A dan ook aan te passen.*



**La hauteur de travail A** est identique à celle de la table T lorsque aucun changement n'est nécessaire en raison d'un outil de travail comme le clavier. Un abaissement proportionnel du plateau de la table doit alors être fait.

*Werkhoogte A komt overeen met tafelhoogte T, als er geen veranderingen optreden tengevolge van apparatuur, zoals een toetsenbord. De hoogte van het werkblad moet dan dienovereenkomstig worden aangepast.*



**Hauteur de l'écran.** Le regard doit être abaissé de 35° par rapport à l'horizontale afin d'obtenir une position détendue de la tête.

*Zichhoogte van het beeldscherm. De blik op het beeldscherm dient ca. 35° naar beneden gericht te zijn, om een ontspannen houding van het hoofd te realiseren.*

### Une pièce, qui raconte votre histoire. Een ruimte zegt iets over haar geschiedenis.

Nos architectes d'intérieur créent pour vous, en accord avec vos souhaits et la place dont vous disposez, des concepts individuels: des concepts d'agencement qui rendent compte de vos sens bien particuliers de la vie au niveau de votre personnalité et de votre style.

Onze binnenhuisarchitecten ontwikkelen voor u geheel naar uw wensen en naar het karakter van uw ruimten een individueel ruimteconcept. Een concept dat het verhaal van uw bijzondere levensgevoel, uw persoonlijkheid en uw stijl vertelt.



### Concepts professionnels. Professionele woonruimteconcepten.

Les architectes d'intérieur hülsta créent une étude individuelle basée sur les besoins du client. Cette étude est composée de nouvelles idées, de croquis et de vues faits à la main, d'un collage des matériaux et de toutes les listes des dimensions et des références.

De binnenhuisarchitecten van hülsta ontwikkelen een op de behoeften van de klanten afgestemde individuele ruimteplanning. Daarbij horen nieuwe ideeën, met de hand vervaardigde schetsen en overzichten, een collage van materialen en alle benodigde maat- en prijsoverzichten.

### Des pièces ayant du caractère. Ruimten met karakter.

Que ce soit un séjour ou une chambre à coucher, une salle à manger ou une chambre d'enfant, chaque pièce gagne en caractère grâce à une répartition optimale et à une philosophie personnelle. Woon- of slaapkamer, eet- of kinderkamer, elke ruimte wordt beter door een optimale indeling en een persoonlijke filosofie.



### Les idées d'agencement sont uniques – pour chacun./Ideeën voor de ruimte zijn uniek – voor iedereen.

Les architectes d'intérieur hülsta établissent également pour vous une étude professionnelle. Votre étude toute personnelle est réalisée contre **une participation de 75 €** par pièce. Veuillez vous adresser directement à notre directeur du service d'architecture d'intérieur: De binnenhuisarchitecten van hülsta maken ook voor u een individuele planning. Voor een vergoeding van 75 € per ruimte ontstaat uw persoonlijke ontwerp. U kunt zich direct tot onze leidinggevende binnenhuisarchitect wenden:

M./De heer Dieter Müller

Tel: +49 (0) 2563 86-1279 Fax: +49 (0) 2563 86-2279 dieter.mueller@huelsta.de

Adresse postale/Postadres:  
hülsta-werke GmbH & Co. KG  
M./De heer Dieter Müller  
Karl-Hüls-Straße 1  
D-48703 Stadthoorn

### Briefing.

Comme base de données pour notre concept d'agencement, veuillez nous faire parvenir par poste, mail ou téléfax le plan de la pièce avec ses dimensions, vos souhaits au niveau des programmes hülsta et les informations concernant l'utilisation de la pièce.

Weest u zo vriendelijk om ons per post, per e-mail of per fax een plattegrond met daarop de maten van de ruimten toe te sturen. Daarnaast hadden wij nog graag informatie over het gewenste programma van hülsta en het gebruik van de ruimten.

### Le paquet des caractères pour votre pièce. Het pakket waarmee uw ruimte karakter krijgt.



- perspectives en couleur/kleurenschetsen in perspectief
- collage des matériaux/materiaalcollages
- vue en plan/plattegronden
- propositions pour les matériaux/voorstellen voor de materialen
- vues des murs/schetsen van de wanden
- listes des dimensions et des références/maat- en typeoverzichten